



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 16.7.2018.  
COM(2018) 533 final

2018/0286 (NLE)

Prijedlog

## **UREDBE VIJEĆA**

**o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija vezanih uz zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda u pogledu količinskog ograničenja za otkup obranog mlijeka u prahu**

## OBRAZLOŽENJE

### 1. KONTEKST PRIJEDLOGA

- **Razlozi i ciljevi prijedloga**

Uredbom Vijeća 1370/2013 utvrđena je gornja granica od 109 000 tona ispod koje se obrano mlijeko u prahu mora otkupiti po fiksnoj cijeni (169,8 EUR/100 kg) tijekom razdoblja javne intervencije (od 1. ožujka do 30. rujna). Nakon doseganja gornje granice javna intervencija nastavlja se, ali u okviru natječajnog postupka sve do završetka razdoblja intervencije.

Ta gornja granica utvrđena je na nulu u 2018. kako bi se izbjeglo da se javna intervencija za obrano mlijeko u prahu po fiksnoj cijeni odvija bez tržišnog opravdanja (npr. dok su cijene maslaca i otkupne cijene mlijeka bile prilično visoke), u svjetlu dugogodišnjeg jaza između cijena mliječnih masti i mliječnih bjelanjčevina.

Stoga se u 2018. javna intervencija provodi putem natječajnog postupka. Glasanjem u okviru Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta Komisija za svaki pojedinačni slučaj odlučuje koje bi količine trebalo otkupiti i po kojoj otkupnoj cijeni.

U 2018. cijene obranog mlijeka u prahu na tržištu EU-a ostale su u prosjeku 19 % niže od razine javne intervencije, a cijene maslaca 117 % više od razine javne intervencije. Razlika između cijena mliječnih masti i mliječnih bjelanjčevina veća je nego ikad. Omjer između cijene maslaca i cijene obranog mlijeka u prahu u razdoblju 2017.–2018. utrostručen je u odnosu na razine u razdoblju 2007.–2016. Istovremeno su cijene sirovog mlijeka koje se plaćaju poljoprivrednicima u prosjeku bile iznad 34 c/kg (više od prosjeka u posljednjih pet godina).

Postojeći postupak omogućio je izbjegavanje neopravdanog otkupa 109 000 tona obranog mlijeka u prahu (čime bi se još više povećale postojeće zalihe).

Budući da se uvjeti na tržištu nisu znatno promijenili i da iskustvo stečeno u 2018. dokazuje ispravnost tog pristupa, prikladno je ponoviti inicijativu i postaviti nulu kao gornju granicu u 2019.

Kako bi se subjektima na tržištu omogućilo da se pravovremeno informiraju prije početka sljedećeg razdoblja interventnog otkupa, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana njezine objave.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Ovaj je prijedlog u skladu s duhom zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda čiji je cilj stabilizacija tržišta i osiguranje primjerenog životnog standarda poljoprivredne zajednice.

Prijedlog je u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a kojim Vijeće, na prijedlog Komisije, usvaja mjere o utvrđivanju cijena, nameta, potpora i količinskih ograničenja te o utvrđivanju i raspodjeli mogućnosti ribolova.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Nije primjenjivo.

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

- **Pravna osnova**

Članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Ovaj je prijedlog u zajedničkoj nadležnosti EU-a i država članica i u skladu je s načelom supsidijarnosti.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti.

- **Odabir instrumenta**

Nije primjenjivo.

## **3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA**

- **Ex post evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Nije primjenjivo.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

Nije primjenjivo.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjerenost propisa i pojednostavljivanje**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

## **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Financijski učinak ovisi o količinama/cijenama obranog mlijeka u prahu (OMP) u ponudi i prihvaćenim količinama/cijenama između ožujka i rujna 2019., što ovisi o razvoju situacije na tržištu OMP-a.

## **5. OSTALI DIJELOVI**

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

- **Dokumenti s obrazloženjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga**

Nije primjenjivo.

Prijedlog

**UREDBE VIJEĆA**

**o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija vezanih uz zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda u pogledu količinskog ograničenja za otkup obranog mlijeka u prahu**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Člankom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1370/2013<sup>1</sup> utvrđeno je količinsko ograničenje za otkup obranog mlijeka u prahu po fiksnoj cijeni iz članka 2. te uredbe. Kada se dosegne to ograničenje, otkup se vrši putem natječajnog postupka kako bi se utvrdila maksimalna otkupna cijena.
- (2) Uredbom Vijeća (EU) 2018/147<sup>2</sup> izmijenjena je Uredba (EU) br. 1370/2013 utvrđivanjem količinskog ograničenja za otkup obranog mlijeka u prahu po fiksnoj cijeni na nulu za godinu 2018. To je učinjeno kako bi se izbjegao otkup obranog mlijeka u prahu po fiksnoj cijeni u situaciji kad to ne bi bilo u skladu s ciljevima sigurnosne mreže.
- (3) U sektoru mlijeka i mliječnih proizvoda i dalje postoji jaz između cijena mliječnih masti i mliječnih bjelančevina. U 2018. cijene obranog mlijeka u prahu na tržištu Unije ostale su ispod razine javne intervencije, dok su cijene maslaca više nego dvostruko veće od razine javne intervencije.
- (4) Cijene sirovog mlijeka koje se plaćaju poljoprivrednicima u 2018. su na razini koja proizvodnju mlijeka čini isplativom zbog trenutno snažne potražnje za maslacem i sirom usprkos relativno niskim cijenama mliječnih bjelančevina. Provedbom javne intervencije 2018. u okviru natječajnog postupka nije spriječeno zadržavanje cijena sirovog mlijeka na tim razinama.
- (5) U 2019. ne očekuju se znatne promjene temeljnih parametara tržišta mlijeka i mliječnih proizvoda u pogledu ponude, potražnje i razvoja cijena, osobito u pogledu jaza između cijena mliječnih masti i mliječnih bjelančevina. Stoga je prikladno utvrditi nulu kao količinsko ograničenje za godinu 2019. za otkup obranog mlijeka u prahu po fiksnoj cijeni.
- (6) Uredbu (EU) br. 1370/2013 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

<sup>1</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 1370/2013 od 16. prosinca 2013. o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija vezanih uz zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda (SL L 346, 20.12.2013., str. 12.).

<sup>2</sup> Uredba Vijeća (EU) 2018/147 od 29. siječnja 2018. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 u pogledu količinskog ograničenja za otkup obranog mlijeka u prahu (SL L 26, 31.1.2018., str. 6.).

- (7) Kako bi se osiguralo da privremena mjera predviđena u ovoj Uredbi ima neposredan utjecaj na tržište i subjektima na tržištu omogućilo da se pravovremeno informiraju prije početka sljedećeg razdoblja interventnog otkupa, ova Uredba trebala bi stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

U članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1370/2013 dodaje se sljedeći četvrti podstavak:

„Odstupajući od prvog podstavka, u 2019. količinsko ograničenje za otkup obranog mlijeka u prahu po fiksnoj cijeni iznosi 0 tona.”.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*

**ZAKONODAVNI FINACIJSKI IZVJEŠTAJ**

<b>FINACIJSKI IZVJEŠTAJ</b>		FS/18/CM/pl Ares (2018)3208595		
		6.142.2018.1 agri.ddg3.g.3(2018)33 70117		
		DATUM: 1.6.2018.		
1.	NASLOV PRORAČUNA: Vidjeti predviđeni proračun u nastavku.  05 02 12 02 (mjere skladištenja obranog mlijeka u prahu)	ODOBRENA SREDSTVA:  Proračun za 2018. 12 milijuna EUR; NP za 2019. 9 milijuna EUR		
2.	NASLOV:  UREDBA VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija vezanih uz zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda u pogledu količinskog ograničenja za otkup obranog mlijeka u prahu			
3.	PRAVNA OSNOVA:  Članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.			
4.	CILJEVI: izbjegavanje otkupa obranog mlijeka u prahu po fiksnoj cijeni ako to nije neophodno za postizanje ciljeva sigurnosne mreže zbog visokih cijena drugih mliječnih proizvoda. Javna intervencija za obrano mlijeko u prahu trebala bi se provoditi u okviru natječajnog postupka.			
5.	FINACIJSKI UTJECAJ	FINACIJSKA GODINA 2018.  (u milijunima EUR)	FINACIJSKA GODINA 2019.  (u milijunima EUR)	FINACIJSKA GODINA 2020.  (u milijunima EUR)
5.0	RASHODI - NA TERET PRORAČUNA EU-a (POVRATI/INTERVENCIJE) - NACIONALNA TIJELA - OSTALO	-	p.m.	p.m.
5.2	NAČIN IZRAČUNAVANJA: Vidjeti napomene			
6.0	MOŽE LI SE PROJEKT FINANCIRATI ODOBRENIM SREDSTVIMA IZ ODGOVARAJUĆEG POGLAVLJA TEKUĆEG PRORAČUNA?		Nije primjenjivo	
6.1	MOŽE LI SE PROJEKT FINANCIRATI PRIJENOSOM SREDSTAVA IZ JEDNOG POGLAVLJA TEKUĆEG PRORAČUNA U DRUGO?		Ne	
6.2	HOĆE LI BITI POTREBAN DODATNI PRORAČUN?		Ne	
6.3	HOĆE LI BITI POTREBNO UNIJETI ODOBRENA SREDSTVA U BUDUĆE PRORAČUNE?		Vidjeti napomenu	
NAPOMENE:  Financijski utjecaj ovisi o količinama/cijenama obranog mlijeka u prahu u ponudi i prihvaćenim količinama/cijenama između ožujka i rujna 2019. U nacrtu proračuna za 2019. nisu predviđene nove količine obranog mlijeka u prahu za intervenciju.				